



**Hotărâre nr. 179
din 09.04.2025**

privind aprobarea încheierii Contractului de Tranzacție între Municipiul Reșița și S.C. Aquacaras S.A.

Consiliul Local al municipiului Reșița, întrunit în ședința de îndată din data de 09.04.2025;

Având în vedere Referatul de aprobare al Primarului municipiului Reșița nr. 29496/03.04.2025 și Raportul de specialitate comun al Direcției Juridice –și al Direcției Buget, Finanțe-Contabilitate, Resurse Umane nr. 29498/03.04.2025, precum și rapoartele de avizare ale comisiilor de specialitate ale Consiliului Local;

Văzând avizul de legalitate înregistrat cu nr. 29542/03.04.2025 al Direcției Juridice;

Luând în considerare prevederile Legii nr. 273/2006, privind finanțele publice locale, modificată și completată;

-H.C.L. Resita nr. 25/26.01.2023;

-Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 8203/22.04.2010, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local Resita nr. 23/28.01.2010 privind aprobarea Contractului de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și canalizare între Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Acvabanat ca Autoritate Delegantă a unităților administrativ-teritoriale și S.C. Aquacaras S.A. în calitate de operator, prin care Municipiul Resita a delegat gestiunea serviciilor publice de furnizare apă și canal din Municipiul Resita, în favoarea S.C. Aquacaras S.A.;

-Contractul de finanțare nr.1781/23.12.2022, privitor la implementarea proiectului -cod SMIS 2014/144131-Proiectul regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată în județul Cs/Regiunea de vest, în perioada 2014-2020, făcut;

-Sentința civilă nr.578/29.10.2024, pronunțată, în prima instanță, de Tribunalul CS, în dosar nr.1079/115/2023, prin care UAT MUN.Resita a fost obligată la plata sumei de **5.914.209 lei.**;

Având în vedere Încheierea de ședință din data de 20.03.2025 pronunțată în dosar nr.1079/115/2024 de către Curtea de Apel Timiș;

-Având în vedere Decizia CA Aquacaras SA nr.63/01.04.2025 privind aprobarea tranzacției;

Având în vedere art. 2267 din Codul civil, respectiv art. 438 Cod procedură civilă;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. 1, alin. 2 lit. d), alin. 7 lit. n) și alin. 14, art. 139 alin. 1, art. 196 alin. 1 lit. a), art. 197 alin. 1 și 2, art. 199 alin. 1 și 2 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Hotărăște:

Art.1. – Se aprobă încheierea Contractului de Tranzacție între Municipiul Reșița și S.C. Aquacaras S.A., conform anexei la prezenta hotărâre.

Art.2. – Se împuternicește Primarul municipiului Reșița – domnul Popa Ioan, în vederea semnării Contractului de Tranzacție.

Art.3.- Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primarul municipiului Reșița, Direcția Juridică, respectiv Direcția Buget, Finanțe-Contabilitate, Resurse Umane.

Art.4. – Prezenta hotărâre intră în vigoare la data comunicării.

Art.5. – Hotărârea se comunică:

- Prefectului și Instituției Prefectului Județul Caraș-Severin;
- Primarului municipiului Reșița;
- S.C. Aquacaras S.A.
- Direcției Juridice;
- Direcției Buget, Finanțe-Contabilitate, Resurse Umane.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
PEIA LUCIA ELENA CARMEN**



**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
BUCUR LUCIAN CORNEL**

DIRECȚIA JURIDICĂ

Biroul Contencios Administrativ

Adresa: Piața 1 Decembrie 1918 Nr. 1A. Tel./Fax: 0255/212655, E-mail: juridic@primariaresita.ro



Anexa la HCL nr. 179 / 09. 04.2025

Dosarul nr. 1079/115/2024

CONTRACT DE TRANZACȚIE

Încheiat astăzi, 11 aprilie 2025, de către:

Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Reșița, [în continuare **UAT Reșița**] cu sediul social în Reșița, Str. Piața 1 Decembrie 1918 nr. 1A, jud. Caraș-Severin, având cod fiscal 3228764, tel. 0255221964, e-mail: centru@primariesita.ro, reprezentată legal prin dl Primar Ioan POPA, în calitate de apelant-pârât,

și

AQUACARAȘ S.A. [în continuare **AQUACARAȘ S.A.**], societate comercială de naționalitate română, având sediul social în mun. Reșița, Strada Fântînii Nr. 1B, jud. Caraș-Severin, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J11/831/2004, cod unic de înregistrare RO 16868757, e-mail: office@aquacaras.ro, reprezentată legal prin dl Director General Gheorghe FILIPESCU, în calitate de intimat-reclamant,

PREAMBUL

I. Având în vedere următoarele documente :

- H.C.L. Reșița nr. 25/2023;
- Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare nr. 8203/22.04.2010, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local Reșița nr. 23/2010, prin care Municipiul Reșița a delegat gestiunea serviciilor publice de furnizare apă și canal din Municipiul Reșița în favoarea Aquacaraș S.A ;
- Contractul de finanțare nr.1781/23.12.2022, privitor la implementarea proiectului-cod SMIS 2021+ 323106 -Proiectul regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Caraș-Severin/Regiunea de vest, în perioada 2014-2020;
- **Sentința civilă nr.578/29.10.2024, pronunțată, în prima instanță de Tribunalul Caraș-Severin, în dosarul nr.1079/115/2024¹, prin care UAT Reșița a fost obligat la plata "sumei de 5.914.209,92 lei, reprezentând contribuția proprie la finanțarea Proiectului regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată în județul Caraș-Severin. Obligă pârâta la plata cheltuielilor de judecată în cuantum de 4.000 lei - reprezentând onorariu avocat și 62.747 lei-reprezentând taxa judiciară de timbru".**

II. Întrucât UAT Reșița, în calitate de apelant-pârât, solicită în cadrul apelului din acest dosar,

¹ https://portal.just.ro/115/SitePages/Dosar.aspx?id_dosar=1150000000090494&id_inst=115



sus-referit, aflat pe rolul Curții de Apel Timișoara – Secția de insolvență, societăți, concurență neloială și exploatare întreprinderi², schimbarea în tot a sentinței apelate, cu consecința respingerii acțiunii.

III. Întrucât UAT Reșița, la primul termen de judecată din apel, la 20.03.2025, a solicitat acordarea unui termen de judecată, în vederea găsirii de soluții de înțelegere amiabilă dintre părți.

IV. Întrucât Părțile doresc să continue colaborarea interinstituțională, contractuală și funcțională în bune condiții, având în vedere relațiile funcționale dintre acestea, ca și interesele comune pentru aceeași cetățeni deserviți de fiecare dintre acestea, cu încercarea de a economisi resursele.

Părțile, de comun acord, în conformitate cu art. 2.267 și urm. Cod civil și prin concesi și renunțări reciproce, au convenit asupra următorilor termeni ai tranzacției (în continuare „Tranzacția”):

Art. 1 Tranzacția

1.1. Prin semnarea prezentei Tranzacții, suma de 5.914.209 lei, la plata căreia UAT Reșița a fost obligată prin Sentința civilă nr.578/29.10.2024, pronunțată, în prima instanță, de Tribunalul Caraș-Severin, în dosarul nr.1079/115/2024, va fi achitată de către UAT Reșița, etapizat, după cum urmează:

- 1. Suma de 211.244,97 lei reprezentând valoarea sumelor de cofinanțare ce revine UAT Reșița și care au fost avansate deja de AQUACARAȘ S.A. până la data de 31.03.2025, se va achita integral în termen de 10 zile de la data aprobării acesteia de către organele de conducere ale ambelor părți – CA al AQUACARAȘ S.A., respectiv CL Mun. Reșița;**
- 2. Indicele de inflație, socotit asupra sumei de la punctul 1 de mai sus, calculat ca reactualizare a acestor sume, de la data efectuării fiecărei plăți de cofinanțare ce revenea UAT Reșița, însă achitat de AQUACARAȘ S.A., până la data plății efective, conform datelor furnizate de Institutul Național de Statistică - INSSE³ se va achita integral în termen de 10 zile de la data aprobării acesteia de către organele de conducere ale ambelor părți – CA al AQUACARAȘ S.A., respectiv CL Mun. Reșița;**
- 3. Restul sumelor din această categorie vor fi achitate de către UAT Mun. Reșița în mod etapizat, în baza Situațiilor de lucrări, aprobate de Supervizor prin certificat de plată și facturate astfel de Antreprenor, urmând ca plata fiecărei facturi să fie achitată în termen de 3 zile de la data primirii acestor documente din partea Aquacaraș S.A., (la adresa de e-mail: ... , persoana desemnată de UAT Reșița este , având număr de telefon:) în procentul 2%, de autoritatea publică locală, reprezentând cofinanțare.**

1.2. Sumele de 62.747 lei, reprezentând taxa de timbru judiciar și a sumei de 4.000 lei

² https://portal.just.ro/59/SitePages/Dosar.aspx?id_dosar=1150000000090494&id_inst=59

³ <https://calculatorulinflatiei.ro> ; <https://insse.ro/cms/ro/content/ipc-serie-de-date-anuala#:~:text=Rata%20anuala%20a%20inflatiei%20se.anual%20a%20preturilor%20de%20consum.&text=Aplicatii%20mobile%3A.indicatori%20statistici%20la%20nivel%20județean.>



reprezentând onorariu avocațial fond, la care se adaugă cheltuielile ocazionate în apel, în sumă de **10.710 lei**, până la acest moment, vor fi achitate de către UAT Reșița, către Aquacaraș S.A., în termen de 10 zile lucrătoare de la comunicarea încheierii civile, prin care Curtea de Apel Timișoara va încuviința tranzacția dintre părți.

- 1.3. Prezenta tranzacție** va fi semnată după aprobarea acesteia de către Consiliul de Administrație al Aquacaraș S.A. și de către Consiliul Local Reșița, prin hotărâre a acestuia, urmând a fi depusă, în original, la instanță, de către reprezentantul conventional al oricăreia din părți, ca apoi să fie încuviințată prin încheiere de ședință de către Curtea de Apel Timișoara, conform prevederilor art.438 Cod de Procedură Civilă.

Art. 2 Preț

- 2.1.** Ca urmare a încheierii acestei Tranzacții și sub condiția imperativă a achitării integrale și la timp de către UAT Reșița a tuturor sumelor stabilite mai sus, în contul AQUACARAȘ S.A., părțile stabilesc renunțarea totală, expresă, fermă, necondiționată și irevocabilă de către Părți la drepturile ce fac obiectul cauzei sus-menționate - dosarul nr.1079/115/2024.
- 2.2.** În situația în care, la fiecare dintre termenele menționate mai sus, contul bancar al AQUACARAȘ S.A. nu va fi debitat cu fiecare dintre sumele stabilite mai sus, prin plată de la UAT Reșița, atunci AQUACARAȘ S.A. va putea executa silit în mod direct debitorul UAT Reșița, în toate formele și prin toate metodele permise de lege, **prezenta Tranzacție, cuprinsă în încheierea instanței, constituind titlu executoriu** în acest sens, la care se vor adăuga toate penalitățile, ajustările cu rata inflației aferente debitului rămas, de la scadență și până la executarea efectivă și integrală.

Art. 3 Acțiuni în instanță/Renunțări

- 3.1.** Prin încheierea prezentei Tranzacții, UAT Reșița se obligă în mod expres și irevocabil să exercite următoarele acte:
- 3.1.1.** supunerea spre aprobare, sub aspectul formei și al conținutului său, a acestei Tranzacții, Consiliului Local Reșița și obținerea unei Hotărâri în acest sens, care va fi comunicată și AQUACARAȘ S.A.;
 - 3.1.2.** împuternicirea Primarului Municipiului Reșița să asume, în numele și pe seama UAT Reșița, executarea obligațiilor ce îi revin în baza prezentei Tranzacții;
 - 3.1.3.** asigurarea sumelor, ordonarea plății și realizarea acestora, corespunzător cu prevederile art. 1.1. și 1.2. de mai sus;
 - 3.1.4.** împuternicirea unei persoane pentru depunerea unui exemplar original al acestei Tranzacții, spre a se lua act de aceasta și spre a fi consfințite astfel de instanță;
- 3.2.** Prin încheierea prezentei Tranzacții, AQUACARAȘ S.A. se obligă în mod expres și irevocabil să exercite următoarele acte:
- 3.2.1.** supunerea spre aprobare, sub aspectul formei și al conținutului său, a acestei Tranzacții, Consiliului de Administrație și obținerea unei Hotărâri a CA în acest sens, care va fi comunicată și UAT Reșița;
 - 3.2.2.** împuternicirea Directorului general să asume, în numele și pe seama AQUACARAȘ S.A., cele conținute în baza prezentei Tranzacții;
 - 3.2.3.** urmărirea încasării sumelor, corespunzător cu prevederile art. 1.1. și 1.2. de mai sus;



3.2.4. împuternicirea unei persoane pentru depunerea unui exemplar original al acestei Tranzacții, spre a se lua act de aceasta și spre a fi consfințite astfel de instanță;

3.2.5. punerea în executare a prezentei Tranzacții, în cazul în care UAT Reșița nu va respecta întocmai obligațiile de plată asumate prin prezenta.

3.3. Prin încheierea prezentei Tranzacții și executarea întocmai – la timp și în cuantumul stabilit – a obligațiilor asumate de către UAT Reșița, AQUACARAȘ S.A. declară că renunță în mod expres, ferm, necondiționat și irevocabil la continuarea prezentului proces.

Art. 4 Obligații generale ale Părților

- 4.1. Părțile declară că, în afara drepturilor care izvorăsc din prezenta Tranzacție, nu mai au alte pretenții reciproce de nicio natură care să derive din raporturile juridice ce fac obiectul dosarului nr. 1079/115/2024 și că înțeleg să renunțe la orice plângeri, cereri și pretenții trecute, prezente sau viitoare (de orice natură), legate în mod direct sau indirect de raporturile juridice anterior menționate cu privire la executarea lor.
- 4.2. Părțile declară că, la data semnării prezentei Tranzacții, nu au inițiat alte demersuri judiciare sau extrajudiciare în vederea realizării vreunui din drepturile la care înțeleg să renunțe prin prezenta Tranzacție și, urmare a renunțărilor reciproce, nici nu vor iniția alte asemenea demersuri.
- 4.3. Părțile declară și garantează că nu au transferat, total sau în parte, drepturile litigioase care fac obiectul procedurilor judiciare sau oricărui alt litigiu ce ar avea ca obiect sumele reglementate de prezenta Tranzacție, respectiv că nu au dispus de aceste drepturi în orice alt mod care să poată lipsi de efecte prezenta Tranzacție.
- 4.4. Părțile declară și garantează că au capacitatea deplină de folosință și exercițiu pentru încheierea acestei Tranzacții și că pot dispune liber cu privire la obiectul acesteia. Părțile declară și garantează că au luat toate aprobările legale necesare pentru încheierea acestei Tranzacții și că încheierea acesteia nu contravine legii și/sau unor altor înțelegeri și/sau obligații ale Părților.

Art. 5 Prevederi speciale

- 5.1. Părțile prin prezenta consimt în mod expres și irevocabil că Prețul reglementat la Art. 1 și 2 din prezenta Tranzacție reprezintă o compensație corectă și adecvată pentru stingerea diferendului ce face obiectul dosarului nr. 1079/115/2024.

Art. 6 Dispoziții finale

- 6.1. Prezenta Tranzacție constituie întreaga înțelegere dintre Părți cu privire la aspectele menționate și înlocuiește toate negocierile, discuțiile prealabile și acordurile preliminare, verbale sau scrise, realizate înainte de data acestui document.
- 6.2. Prezenta Tranzacție, inclusiv interpretarea, încheierea, validitatea, nulitatea, executarea, neexecutarea sau încetarea acesteia va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legea română.
- 6.3. În cazul în care oricare din prevederile acestei Tranzacții sunt anulate, celelalte prevederi vor continua să-și producă efectele, în afara de ipoteza în care și acestea sunt declarate nule de instanță.



6.4. Această Tranzacție a fost încheiată în limba română, la data menționată în partea de început a acesteia, în patru exemplare originale a câte patru pagini fiecare: câte un exemplar pentru părți și câte unul urmând a fi depus instanței de judecată de UAT REȘIȚA, în principal, iar în caz contrar, AQUACARAȘ S.A. fiind astfel împuternicită să depună unul dintre propriile sale exemplare .

UAT REȘIȚA

Prin

Primar

Ioan POPA

AQUACARAȘ S.A.

Prin

Director General

Gheorghe FILIPESCU

Director executiv,
ASOFRONIE UZUN Maria

Director executiv,
LUPSA Valentin

Anexe :

-Decizia nr.63/01.04.2025 2025, privind aprobarea tranzacției de CA Aquacaraș S.A. ;

-HCL Reșița nr. _____ 2025, aprobare tranzacție.

PRESEDINTE DE SEDINTA
PEIA LUCIA ELENA CARMEN



CONTRASEMNEAZA
SECRETAR GENERAL
BUCUR LUCIAN CORNEL

